



LOTION NYTHIS
Celle Freres Paris

CE QUE FEMME VEUT...



PARFUM EXQUIS

CỨ DỪ GÌN THẬN-KINH THÌ LẠI MẠNH NHƯ XUA.



PILULES FOSTER
CHỮA THẬN VÀ BĂNG QUANG

Giúp học thêm tiếng Pháp


HỌC LÀM PHÁP VĂN

TRẦN-VĂN-THẠCH
Cố nhân Văn-thương

Được công chứng hoàn chỉnh
ĐÃ BÁN ĐƯỢC 2800 CUỐN TRONG 4 THÁNG

Gởi mua nơi:
Imprimerie-Librairie de l'Union
Saigon

LAI CÓN BỆNH HO SỔ MŨI KHÔNG CHỮA!



Sirop-Vosges Cazé
Cazé, Pharm. 10 bis, Avenue de la République, Paris

SUQU PIPPERMINT



GET!

DÂY BĂNG Cho các Viên-Quan

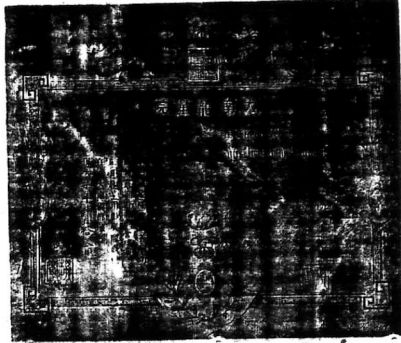
NGUYỄN-VĂN-CỬA
72, rue de la République, SAIGON

Vừa khéo vừa kỹ

TRẦN-VĂN-THẠCH

Imprimerie-Librairie de l'Union
Saigon

NHỊ-THIÊN-ĐƯƠNG
Đại-Du'oc Phong
Móng thường Đại-Nam Ngủ đàng Long bột-linh



Bên được-phòng từ ngày lập ra tại Cholom, đường Quảng-Bông, môn bãi 58, sau ai dời về số 47 cũng ở đường Quảng-Đông, từ ấy nhân vật đã ba mươi mấy năm trời, lại công như cũ ông nội của Bên được-phòng Chử-chính là ông Vĩnh-Khai-Việt-Sanh đã hết lòng nghiên cứu mà chế luyện ra các thứ thuốc rất nên tinh khiết, rất thích hợp thời người lại dùng những thương phẩm được lưu trong hai mươi một lĩnh ở bên Trung-quốc mà chế ra các thứ thuốc, cao, đơn, hườn, tán, đơm qua Nam-Việt, để cho hải nội chừ quân-tử chọn lựa mà lấy mà dùng.

Người lại còn gia công gá gạc hiệp trí với các đảng Danh-vỹ mà nghiên cứu các lãnh được, rồi như theo phong tục bên Nam này, bốn mùa làm lễ, hàng thờ thờ nào tùy nghi mà chế luyện ra cho hợp theo phong thổ xứ này; bởi nhờ có vậy công như vậy, cho nên những thuốc của Bên được-phòng mà bán ra, thì từ xưa cũng tới, từ nay cũng hay, bá phát há trưng, từ thì là nghiên, công chúng rất hoan nghinh.

Bên được-phòng Chử-chính đã dày công khổ nhọc với nhân-quần xã-hội bên cõi Á đông này, chế ra được nhiều thứ thuốc hay, để mà cứu thế tế nhân như vậy, cho nên trong (Khất-Định thất mỹ), là tục Tiên-Đế Nam-triều gọi làm Saigon, Ngai đã ân tư của ông Trương Vĩnh-Sanh, là Bên được-phòng như đền Kim-Tiền.

Qua năm 1923, Bên được-phòng lại được Kim-biên Quốc-vương ân thưởng thêm một cái medaile bằng vàng nữa.

Mới đây Bên được-phòng Chử-chính là ông Vĩnh-Khai, tự Thiệu-Ba, có công lao chế và chọn lựa các thứ thuốc hay và tinh khiết kỳ lạ, được gọi qua đầu tiên, quốc tế tại thành Phố-lâm, đã được Chánh-phủ ban kh-n và đại cử với Nam-triều, cho nên Đức Kim-Thượng-lai đã thường cho ông Vĩnh-Khai một tấm Đại-Nam Ngủ-đàng I, bột-linh mà Bên được-phòng đã in cái hình cấp trên đây cho liệt vị thân chủ làm thi.

Ấy là một đức tài và vang rất vinh hạnh cho Bên được-phòng, nên Bên được-phòng cũng nhân chung tới tất cả tâm kính đối với quốc công liệt vị thân chủ yếu qui cũ Bên được-phòng vậy, hầu cho chia vui với chúng tôi và mừng giã cho Bên được-phòng Chử-chính là Vĩnh-Thiệu-A Triết sách ngày thêm rạng rỡ.

NHỊ-THIÊN-ĐƯƠNG ĐẠI-DU'OC PHONG.
Đông-nhân cần kh

CHỖ NÊN NGẦN-NGẠI.

Thuốc PILEUS PINK

Thuốc PILEUS PINK

PILEUS PINK

Bình sang độc và đường tiêu-tiến của đờn-ông

Thuốc INJECTION PEYRARD

Chỗ bỏ qua rất unction

Thuốc PILEUS PINK

Chỗ bỏ qua rất unction

Thuốc PILEUS PINK

Chỗ bỏ qua rất unction

Thuốc PILEUS PINK

CREM

LIỀU-T

Chuyện

LIỀU-T

Chuyện



Là chớ đưng tui mua mui, kỳ là đố vớ thuốc chớ đưng tui bán... (Text describing the product's quality and availability)

Ô PARIS các bà kính đẹp muốn gie cho da một đưng mịn màng, hoạt, thì đưng đưng... (Text describing the skin cream's benefits)

Mỗi buổi sáng và chiều, khi rửa mặt rồi, còn đưng đưng, thoa vớ đưng tui đưng đưng... (Text describing the application of the cream)



CREME SIMON (Large stylized text for the cream brand)

Qui bỏ không còn phải lựa lựa nào nữa, qui bỏ nên chầm một thử đó mà thôi. (Text encouraging a trial)

BANQUE DE L'INDOCHINE (Bank of Indochina) listing branches in various cities like Hanoi, Saigon, and others.

GIÒ MAT BUỒI CHIỀU (Evening Biscuits) advertisement featuring an image of a person sitting at a table and text describing the biscuits.

Advertisement for 'GRAINS DE SANTÉ' (Health Grains) by Docteur Franck, highlighting its benefits for health.

Advertisement for 'WYBERT' biscuits, showing the product packaging and brand name.

Advertisement for 'PHOSCAO' (Bột Phoscao) as a digestive and laxative, featuring an illustration of a woman and child.

Advertisement for 'POUDRES DE COCK' (Cock Powders) as a health tonic, featuring a portrait of a man and descriptive text.

Advertisement for 'AGENCE IMMOBILIERE DE L'INDO CHINE' (Real Estate Agency) located in Saigon.

Advertisement for 'Enterobyl' (Thuốc Chữa Lá Gan) as a liver medicine, with detailed text about its use.

Liều-trai chi đi (Dose of medicine) section providing instructions for the use of A-Sâm medicine.

Cách trị bệnh đưng đưng (Treatment method) section discussing various ailments and their remedies.

Liều-trai chi đi (Dose of medicine) section providing instructions for the use of Enterobyl medicine.

TIRAGE 3.500 EXEMPLAIRES (Print run of 3,500 copies)

IMPRIMERIE DE LUC-TINH TAN-VAN (Printer information)

Handwritten notes and signatures at the bottom right of the page.

